

1ST SUNDAY OF ADVENT (YEARS A, B, AND C)

FIRST VESPERS

D



e- us, in adiu-tó-ri- um me- um inténde.

God, come to my assistance.

R. Dómi- ne, ad adiu- vándum me festí- na. Gló- ri- a Patri,

*Lord, make haste to help me.**Glory to the Father,*et Fí- li- o, et Spi- rí- tu- i Sancto. Sic- ut e- rat in princí- pi- o,
and to the Son, and to the Holy Spirit. As it was in the beginning,et nunc et semper, et in sæcu- la sæcu- ló- rum. Amen. Alle- lú- ia.
is now, and ever shall be, unto the age of ages.

HYMNUS

Conditor alme siderum

IV

C

re-a-tor of the starry height, ★ The faithful's ev-erlasting

light, You have, O Christ, redeemed us all, In mercy hear us as we

call. 2. For, grieving that all living breath Should perish by the law

of death, Salvation for the world you wrought, And healing to the

guilty brought. 3. When this world's night began to fall, As goes a

bridegroom from his hall, You came out from your palace-room, The

Virgin-Mother's stainless womb. 4. Before your boundless majes-ty

The whole cre-ation bows the knee, And things on earth, with those

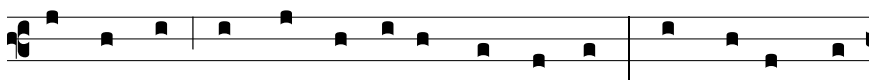
on high, Beneath your sway subjected lie. 5. O Ho-ly One, to you



we pray, Who are to come at Judgment day, Ward off, while yet



we dwell below, The weapons of our crafty foe. 6. To God the Father,



God the Son, And God the Spirit, Three in One, Praise, honor, pow'r



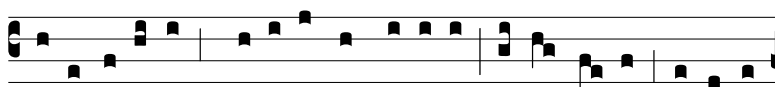
and glory be, From age to age e-ternally. A-men.

ANTIPHONA

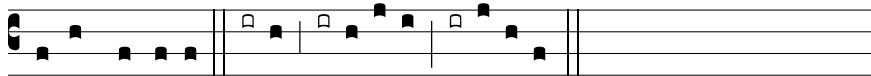
Cf. Ier 31:10; Is 12:2

IV A

A



nnunti- á-te ★ pópu-lis, et dí-ci-te: Ecce De- us Salvá-tor



noster vé-ni- et. † ★

Make a proclamation to the people and say: Behold, God our Savior will come.

PSALM 140

A PRAYER WHEN IN DANGER

An angel stood before the face of God, thurible in hand. The fragrant incense soaring aloft was the prayer of God's people on earth (Revelation 8:4).

I have called to you, Lord; hasten to help me! ★

Hear my voice when I cry to you.

Let my prayer arise before you like incense, ★

the raising of my hands like an evening oblation.

Set, O Lord, a guard over my mouth; ★

keep watch at the door of my lips!

Do not turn my heart to things that are wrong, ★

to evil deeds with men who are sinners.

Never allow me to share in their feasting. ★

If a good man strikes or reproves me it is kindness;

but let the oil of the wicked not anoint my head. ★

Let my prayer be ever against their malice.

Their princes were thrown down by the side of the rock: ★

then they understood that my words were kind.

As a millstone is shattered to pieces on the ground, ★

so their bones were strewn at the mouth of the grave.

To you, Lord God, my eyes are turned: ★

in you I take refuge; spare my soul!

From the trap they have laid for me keep me safe: ★

keep me from the snares of those who do evil.

Glory to the Father, and to the Son, ★
 and to the Holy Spirit:
 as it was in the beginning, is now, ★
 and will be for ever. Amen.

ANTIPHONA

Cf. Zac 14:5-6

V
E c-ce Dómi-nus vé-ni- et ★ et omnes sancti e-ius cum e-o,
 et e-rit in di-e il-la lux magna, al-le-lú-ia.

† ★

Behold, the Lord will come, and all His holy ones with Him, and there will be in that day a great light, alleluia.

PSALM 141

YOU, LORD, ARE MY REFUGE

What is written in this psalm was fulfilled in our Lord's passion (Saint Hilary).

With all my voice I cry to the Lord, ★
 with all my voice I entreat the Lord.
 I pour out my trouble before him; ★
 I tell him all my distress
 while my spirit faints within me. ★
 But you, O Lord, know my path.
 On the way where I shall walk ★
 they have hidden a snare to entrap me.
 Look on my right and see: ★
 there is not one who takes my part.
 I have no means of escape, ★
 not one who cares for my soul.

I cry to you, O Lord. †

I have said: "You are my refuge, ★
all I have left in the land of the living."

Listen then to my cry ★

for I am in the depths of distress.

Rescue me from those who pursue me ★

for they are stronger than I.

Bring my soul out of this prison ★

and then I shall praise your name.

Around me the just will assemble ★

because of your goodness to me.

Glory to the Father, and to the Son, ★

and to the Holy Spirit:

as it was in the beginning, is now, ★

and will be for ever. Amen.

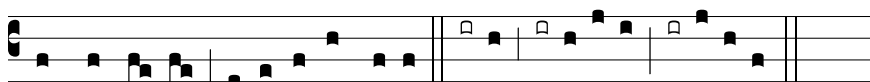
ANTIPHONA

Cf. Lc 21:27; 3:6 [AR]

IV A

V

é-ni- et Dómi-nus ★ in po-testá-te magna, et vi-dé-bit



omnis ca-ro sa-lu-tá-re De-i. † ★

The Lord will come in great power, and all flesh will see the salvation of God.

PHIL 2:6-11

CHRIST, GOD'S HOLY SERVANT

Though he was in the form of God, †

Jesus did not deem equality with God ★
something to be grasped at.

Rather, he emptied himself †

and took the form of a slave, ★

being born in the likeness of men.

He was known to be of human estate, ★
and it was thus that he humbled himself,
obediently accepting even death, ★
death on a cross!

Because of this, ★
God highly exalted him
and bestowed on him the name ★
above every other name,
So that at Jesus' name ★
every knee must bend
in the heavens, on the earth, ★
and under the earth,
and every tongue proclaim †
to the glory of God the Father: ★
JESUS CHRIST IS LORD!
Glory to the Father, and to the Son, ★
and to the Holy Spirit:
as it was in the beginning, is now, ★
and will be for ever. Amen.

LECTIO BREVIS

1 Th 5:23-24

May the God of peace make you perfect in holiness. May he preserve you whole and entire, spirit, soul, and body, irreproachable at the coming of the Lord Jesus Christ. He who calls us is trustworthy, therefore he will do it.

RESPONSORIUM PROLIXA

Cf. Lc 1:26, 27, 29, 30, 31, 32a; Ț. 32b

VII

M

issus est ★ Gábri- el An- ge- lus ad Ma- rí- am

Vír- gi- nem desponsá- tam Io- seph, núnti- ans e-

i verbum: et ex- pa- véscit Virgo de lú- mi- ne.

Ne tí- me- as, Ma- rí- a, inve- nís- ti grá- ti- am a- pud Dó-

mi- num: ecce concí- pi- es et pá- ri- es, ★ Et vo- cá-

bi- tur Altís- simi Fí- li- us.

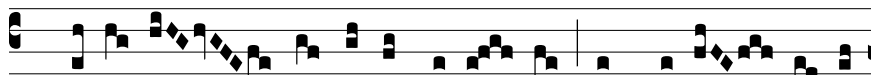
Ț. Da- bit e- i Dómi- nus De- us se- dem Da- vid patris e- ius,



et regná-bit in domo Ia-cob in æ- tér- num.



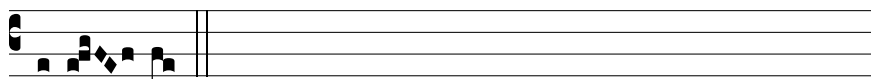
★ Et vo-cá-bi- tur Altís- simi Fí-li- us.



✠ Gló- ri- a Pa- tri, et Fí- li- o, et Spi- rí- tu- i



Sanc- to. ★ Et vo-cá-bi- tur Altís- simi



Fí-li- us.

The angel Gabriel was sent to the Virgin Mary who was betrothed to Joseph, announcing to her a word: and the Virgin became frightened by the light. "Do not fear, Mary, you have found grace with the Lord; behold, you will conceive, and bear a son, and He will be called the Son of the Most High. ✠ The Lord God will give Him the throne of David His father, and He will reign in the house of Jacob forever."

ANTIPHONA AD MAGNIFICAT

Cf. Is 30:27

Ig

E

c-ce nomen ★ Dómi-ni ve- nit de longín- quo, et clá-

ri-tas e- ius re-plet orbem ter-rá-rum.

Behold, the name of the Lord comes from a long way off, and His brightness fills the whole world.

CANTICUM EVANGELICUM
THE SOUL REJOICES IN THE LORD

Lc 1:46-55

Ig

M

agní-fi-cat ★ á-nima me- a Dómi-num, et exsultá-vit spí-

ri-tus me- us ★ in De- o sa-lu-tá-ri me- o, qui- a respé-xit humi-

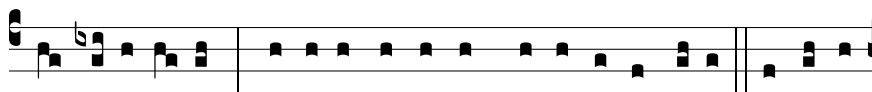
li-tá-tem an-cíl-læ su- æ. ★ Ecce e-nim ex hoc be- á-tam me di-

cent omnes ge-ne-ra-ti- ó-nes, qui- a fe-cit mi-hi magna, qui po-tens

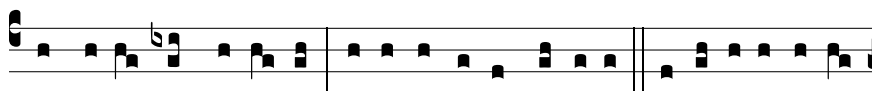
est, ★ et sanctum nomen e-ius, et mi-se-ri-córdi- a e-ius a pro-gé-



ni e in pro-gé-ni- es ★ timénti-bus e- um. Fe-cit po-ténti- am in



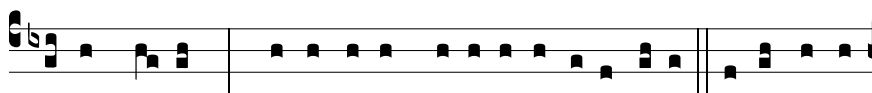
brá-chi- o su- o, ★ dispérsit su-pérbos mente cordis su- i; de-pó-su-



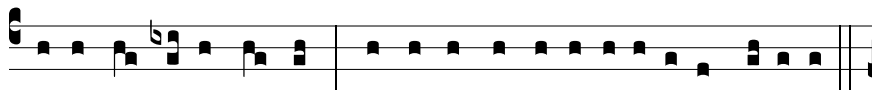
it po-tén-tes de se-de ★ et ex-al-tá-vit húmi-les; e-su-ri- éntes im-



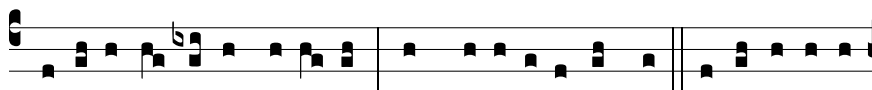
plé-vit bo-nis ★ et dí-vi-tes dimí-sit in-á-nes. Suscé-pit Isra- el pú-



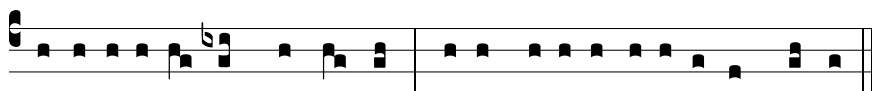
e-rum su- um, ★ re-cordá-tus mi-se-ri-córdi- æ su-æ, si-cut lo-cú-



tus est ad patres nostros, ★ Abra-ham et sémi-ni e-ius in sæcu-la.



Gló-ri- a Pa-tri, et Fí-li- o, ★ et Spi-rí-tu- i Sancto. Si-cut e-rat in



prínci-pi- o, et nunc, et semper, ★ et in sæcu-la sæcu-ló-rum. Amen.

My soul proclaims the greatness of the Lord, my spirit rejoices in God my Savior for he has looked with favor on his lowly servant. From this day all generations will call me blessed: the Almighty has done great things for me, and holy is his Name. He has mercy on those who fear him in every generation. He has shown the strength of his arm, he has scattered the proud in their conceit. He has cast down the mighty from their thrones, and has lifted up the lowly. He has filled the hungry with good things, and the rich he has sent away empty. He has come to the help of his servant Israel for he has remembered his promise of mercy, the promise he made to our fathers, to Abraham and his children for ever. Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit: as it was in the beginning, is now, and will be for ever. Amen.

PRECES

Jesus Christ is the joy and happiness of all who look forward to his coming.
Let us call upon him and say: Come, Lord, and do not delay!

R. Come, Lord, and do not delay!

In joy, we wait for your coming; – come, Lord Jesus.

R. Come, Lord, and do not delay!

Before time began, you shared life with the Father; – come now and save us.

R. Come, Lord, and do not delay!

You created the world and all who live in it; – come to redeem the work of your hands.

R. Come, Lord, and do not delay!

You did not hesitate to become man, subject to death; – come to free us from the power of death.

R. Come, Lord, and do not delay!

You came to give us life to the full; – come and give us your unending life.

R. Come, Lord, and do not delay!

You desire all people to live in love in your kingdom; – come and bring together those who long to see you face to face.

R. Come, Lord, and do not delay!

PATER NOSTER

P

a- ter no-ster, ★ qui es in cæ- lis: sancti- fi- cé- tur
Our Father, who art in heaven, hallowed be

nomen tu-um; advé-ni- at régnum tu-um; fi- at vo-lúntas tu- a,
thy name thy kingdom come thy will be done

sic- ut in cæ- lo et in terra. Pa- nem nostrum co- ti- di- á-
on earth as it is in heaven. Give us this day

num da no- bis hó- di- e et dimit- te no- bis dé- bi- ta
our daily bread and forgive us our trespasses

nostra, sic- ut et nos dimít- timus de- bi- tó- ri- bus nostris;
as we forgive those who trespass against us;

et ne nos indú- cas in tenta- ti- ó- nem; sed lí- be- ra nos a ma- lo.
and lead us not into temptation, but deliver us from evil.

ORATIO CONCLUSIVA

Grant your faithful, we pray, almighty God, the resolve to run forth to meet your Christ with righteous deeds at his coming, so that, gathered at his right hand, they may be worthy to possess the heavenly kingdom. Through our Lord Jesus Christ, your Son, who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, one God, for ever and ever.

℟. Amen.

RITUS CONCLUSIONIS

℣. The Lord be with you.

℟. And with your spirit.

℣. May almighty God bless you, the Father, and the Son, and the Holy Spirit.

℟. Amen.

BENEDICAMUS DOMINO

B



e-ne-di-camus Dó-mi-no. ℟. De-o grá-ti-as.

Let us bless the Lord. Thanks be to God.